

Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

► **B** **REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 1060/2010 AL COMISIEI**
din 28 septembrie 2010

de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de etichetare energetică a aparatelor frigorifice de uz casnic

(Text cu relevanță pentru SEE)

(JO L 314, 30.11.2010, p. 17)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Regulamentul delegat (UE) nr. 518/2014 al Comisiei din 5 martie 2014	L 147	1	17.5.2014
► <u>M2</u>	Regulamentul delegat (UE) 2017/254 al Comisiei din 30 noiembrie 2016	L 38	1	15.2.2017



**REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 1060/2010 AL
COMISIEI**

din 28 septembrie 2010

**de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și
a Consiliului cu privire la cerințele de etichetare energetică a
aparateror frigorifice de uz casnic**

(Text cu relevanță pentru SEE)

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

(1) Prezentul regulament stabilește cerințe privind etichetarea și furnizarea de informații suplimentare despre produs pentru aparatele frigorifice de uz casnic alimentate de la rețeaua electrică și având un volum de depozitare între 10 și 1 500 de litri.

(2) Prezentul regulament se aplică aparateror frigorifice de uz casnic alimentate de la rețeaua electrică, inclusiv aparateror vândute în alte scopuri decât cel casnic sau pentru refrigerarea altor produse decât produsele alimentare, inclusiv aparateror încastate.

De asemenea, prezentul regulament se aplică aparateror frigorifice de uz casnic care sunt alimentate de la rețeaua electrică, dar pot funcționa și cu baterii.

- (3) Prezentul regulament nu se aplică următoarelor produse:
- (a) aparate frigorifice care sunt alimentate în principal din alte surse de energie decât energia electrică, cum ar fi gaz petrolier lichefiat (GPL), kerosen și biomotorină;
 - (b) aparate frigorifice care funcționează cu baterii și care pot fi conectate la rețeaua electrică prin intermediul unui convertor de curent alternativ în curent continuu (AC/DC) achiziționat separat;
 - (c) aparate frigorifice realizate la comandă, fabricate ocazional, care nu sunt echivalente cu alte modele de aparate frigorifice;
 - (d) aparate frigorifice pentru utilizare în sectorul terțiar, la care îndepărtarea produselor alimentare refrigerate este sesizată electronic, informațiile respective putând fi transmise automat printr-o conexiune de rețea la un sistem de comandă de la distanță, pentru înregistrare;
 - (e) aparate a căror funcție principală nu este păstrarea produselor alimentare prin refrigerare, cum sunt aparateror individuale pentru gheață sau dozatoarele de băuturi reci.

Articolul 2

Definiții

Pe lângă definițiile stabilite la articolul 2 din Directiva 2010/30/UE, se aplică următoarele:

1. „produse alimentare” înseamnă alimente, ingrediente, băuturi, inclusiv vin și alte produse destinate în principal consumului, care necesită refrigerare la temperaturi specifice;

▼B

2. „aparat frigorific de uz casnic” înseamnă un aparat tip dulap, izolat termic, cu unul sau mai multe compartimente, destinat refrigerării sau congelării produselor alimentare sau păstrării produselor alimentare refrigerate sau congelate utilizate în scopuri neprofesionale, răcit printr-unul sau mai multe procese consumatoare de energie, inclusiv aparatele vândute sub formă de seturi de componente care urmează să fie asamblate de utilizatorul final;
3. „aparat încastat” înseamnă un aparat frigorific fix destinat instalării într-un dulap, într-o nișă special prevăzută în perete sau în alt loc similar, care necesită finisare de mobilier;
4. „frigider” înseamnă un aparat frigorific destinat conservării produselor alimentare, cu cel puțin un compartiment adecvat păstrării alimentelor proaspete și/sau băuturilor, inclusiv vin;
5. „aparat frigorific cu compresor” înseamnă un aparat frigorific la care refrigerarea se realizează cu ajutorul unui compresor acționat de un motor;
6. „aparat frigorific cu absorbție” înseamnă un aparat frigorific la care refrigerarea se realizează printr-un proces de absorbție, utilizând căldura ca sursă de energie;
7. „combină frigorifică” înseamnă un aparat frigorific cu cel puțin un compartiment pentru păstrarea alimentelor proaspete și cel puțin un compartiment adecvat congelării alimentelor proaspete și păstrării produselor alimentare congelate în condiții de păstrare de trei stele (compartimentul de congelare a alimentelor);
8. „congelator tip dulap” înseamnă un aparat frigorific cu unul sau mai multe compartimente, adecvat păstrării produselor alimentare congelate;
9. „congelator pentru alimente” înseamnă un aparat frigorific cu unul sau mai multe compartimente, adecvat congelării produselor alimentare la temperaturi care variază de la temperatura ambiantă până la $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, care este, de asemenea, adecvat păstrării produselor alimentare congelate în condiții de păstrare de trei stele; un congelator pentru alimente poate să includă secțiuni și/sau compartimente de două stele în interiorul compartimentului sau al corpului principal;
10. „aparat pentru păstrarea vinului” înseamnă un aparat frigorific care nu are alte compartimente decât unul sau mai multe compartimente de păstrare a vinului;
11. „aparat multifuncțional” înseamnă un aparat frigorific care nu are alte compartimente decât unul sau mai multe compartimente multifuncționale;
12. „aparat frigorific de uz casnic echivalent” înseamnă un model de aparat frigorific de uz casnic introdus pe piață care are același volum brut și de depozitare, aceleași caracteristici tehnice, de eficiență și de performanță și aceleași tipuri de compartimente ca un alt model de aparat frigorific de uz casnic introdus pe piață de același producător sub un cod comercial diferit;
13. „utilizator final” înseamnă un consumator care cumpără sau care se preconizează că va cumpăra un aparat frigorific de uz casnic;

▼B

14. „punct de vânzare” înseamnă un loc unde aparatele frigorifice de uz casnic sunt expuse sau oferite spre vânzare, închiriere sau cumpărare cu plata în rate.

Se aplică, de asemenea, definițiile stabilite în anexa I.

*Articolul 3***Responsabilitățile furnizorilor**

Furnizorii se asigură că:

- (a) fiecare aparat frigorific de uz casnic poartă o etichetă imprimată conform formatului din anexa II și conținând informațiile stabilite în aceeași anexă;
- (b) este pusă la dispoziție o fișă a produsului, astfel cum este stabilită în anexa III;
- (c) documentația tehnică prevăzută în anexa IV este pusă la dispoziția autorităților statelor membre și a Comisiei, la cerere;
- (d) toate reclamele pentru un model specific de aparat frigorific de uz casnic includ clasa de eficiență energetică, dacă reclamele prezintă informații legate de consumul de energie sau de preț;
- (e) toate materialele promoționale tehnice referitoare la un anumit model de aparat frigorific de uz casnic, care descriu parametrii tehnici specifici acestuia, includ clasa de eficiență energetică a modelului respectiv;

▼M1

- (f) pentru fiecare model de aparat frigorific de uz casnic introdus pe piață începând de la 1 ianuarie 2015 cu un nou identificator de model, se pune la dispoziția distribuitorilor o etichetă electronică, în formatul și cu informațiile specificate în anexa II. Aceasta se poate pune la dispoziția distribuitorilor și pentru alte modele de aparate frigorifice de uz casnic;
- (g) pentru fiecare model de aparat frigorific de uz casnic introdus pe piață începând de la 1 ianuarie 2015 cu un nou identificator de model, se pune la dispoziția distribuitorilor o fișă electronică a produsului, astfel cum se specifică în anexa III. Aceasta se poate pune la dispoziția distribuitorilor și pentru alte modele de aparate frigorifice de uz casnic.

▼B*Articolul 4***Responsabilitățile distribuitorilor**

Distribuitorii se asigură că:

- (a) la punctul de vânzare, fiecare aparat frigorific de uz casnic este prevăzut cu eticheta pusă la dispoziție de furnizori în conformitate cu articolul 3 litera (a), pe partea exterioară frontală sau superioară a aparatului, de așa manieră încât să fie clar vizibilă;

▼M1

- (b) aparatele frigorifice de uz casnic oferite spre vânzare, închiriere sau cumpărare cu plata în rate în cazul cărora nu se poate aștepta ca utilizatorul final să vadă produsul expus sunt comercializate împreună cu informațiile puse la dispoziție de furnizori în conformitate cu anexa V. În cazul în care oferta se face prin internet și s-a pus la dispoziție o etichetă electronică și o fișă electronică a produsului conform articolului 3 literele (f) și (g), se aplică dispozițiile din anexa X;

▼B

- (c) toate reclamele pentru un model specific de aparat frigorific de uz casnic includ clasa de eficiență energetică a acestuia, dacă reclamele prezintă informații legate de consumul de energie sau de preț;
- (d) toate materialele promoționale tehnice referitoare la un anumit model de aparat frigorific de uz casnic, care descriu parametrii tehnici specifici acestuia, includ clasa de eficiență energetică a modelului respectiv.

*Articolul 5***Metode de măsurare**

Informațiile care trebuie furnizate în conformitate cu articolul 3 se obțin prin proceduri de măsurare fiabile, exacte și reproductibile, care iau în considerare metodele de măsurare recunoscute de ultimă generație, în conformitate cu anexa VI.

*Articolul 6***Procedura de verificare în scopul supravegherii pieței**

Statele membre aplică procedura stabilită în anexa VII atunci când evaluează conformitatea clasei de eficiență energetică, a consumului anual de energie, a volumelor de depozitare a alimentelor proaspete și congelate, a capacității de congelare și a emisiilor de zgomot transmise prin aer declarate.

*Articolul 7***Revizuire**

Comisia revizuieste prezentul regulament în lumina progreselor tehnologice cel târziu la patru ani de la intrarea în vigoare a acestuia. Revizuirea vizează în special toleranțele de verificare stabilite în anexa VII și posibilitățile de eliminare sau reducere a valorilor factorilor de corecție din anexa VIII.

*Articolul 8***Abrogare**

Directiva 94/2/CE se abrogă de la 30 noiembrie 2011.

*Articolul 9***Dispoziții tranzitorii**

- (1) Articolul 3 literele (d) și (e) și articolul 4 literele (b), (c) și (d) nu se aplică reclamelor imprimate și materialelor promoționale tehnice imprimate publicate înainte de 30 martie 2012.

▼B

- (2) Aparatele frigorifice de uz casnic introduse pe piață înainte de 30 noiembrie 2011 trebuie să fie conforme cu dispozițiile Directivei 94/2/CE.
- (3) Aparatele frigorifice de uz casnic care respectă dispozițiile prezentului regulament și sunt introduse pe piață sau oferite spre vânzare, închiriere sau cumpărare cu plata în rate înainte de 30 noiembrie 2011 sunt considerate conforme cu dispozițiile Directivei 94/2/CE.

*Articolul 10***Intrare în vigoare și aplicare**

- (1) Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (2) Prezentul regulament se aplică de la 30 noiembrie 2011. Cu toate acestea, articolul 3 literele (d) și (e) și articolul 4 literele (b), (c) și (d) se aplică de la 30 martie 2012.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.



ANEXA I

Definiții aplicabile în sensul anexelor II-IX

În sensul anexelor II-IX, se aplică următoarele definiții:

- (a) „sistem fără gheață” înseamnă un sistem cu funcționare automată pentru prevenirea formării permanente a gheții, la care răcirea se realizează prin circulația forțată a aerului, evaporatorul sau evaporatoarele sunt dezghețate printr-un sistem de dezghețare automată, iar apa rezultată în urma dezghețării este evacuată în mod automat;
- (b) „compartiment fără gheață” înseamnă orice compartiment dezghețat prin intermediul unui sistem fără gheață;
- (c) „frigider-cramă” înseamnă un aparat frigorific care are cel puțin un compartiment de păstrare a alimentelor proaspete și un compartiment cramă, dar nu are compartimente de păstrare a alimentelor congelate, de răcire sau pentru gheață;
- (d) „cramă” înseamnă un aparat frigorific având numai unul sau mai multe compartimente cramă;
- (e) „frigider-răcitor” înseamnă un aparat frigorific care are cel puțin un compartiment de păstrare a alimentelor proaspete și un compartiment de răcire, însă niciun compartiment de păstrare a alimentelor congelate;
- (f) „compartiment” înseamnă oricare dintre compartimentele enumerate la literele (g)-(n);
- (g) „compartiment de păstrare a alimentelor proaspete” înseamnă un compartiment destinat păstrării produselor alimentare necongelate, care poate fi împărțit în subcompartimente;
- (h) „compartiment cramă” înseamnă un compartiment destinat păstrării anumitor produse alimentare sau băuturi la o temperatură mai mare decât cea a unui compartiment de păstrare a alimentelor proaspete;
- (i) „compartiment de răcire” înseamnă un compartiment destinat special păstrării produselor alimentare cu grad ridicat de perisabilitate;
- (j) „compartiment pentru gheață” înseamnă un compartiment cu temperatură scăzută, destinat special producerii și păstrării gheții;
- (k) „compartiment de păstrare a alimentelor congelate” înseamnă un compartiment cu temperatură scăzută, destinat special păstrării produselor alimentare congelate, clasificat după cum urmează, în funcție de temperatură:
 - (i) „compartiment cu o stea”: un compartiment de păstrare a alimentelor congelate în care temperatura nu este mai mare de $-6\text{ }^{\circ}\text{C}$;
 - (ii) „compartiment cu două stele”: un compartiment de păstrare a alimentelor congelate în care temperatura nu este mai mare de $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$;
 - (iii) „compartiment cu trei stele”: un compartiment de păstrare a alimentelor congelate în care temperatura nu este mai mare de $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$;

▼B

- (iv) „compartiment de congelare a alimentelor” (sau „compartiment cu patru stele”): un compartiment adecvat congelării a cel puțin 4,5 kg de produse alimentare la un volum de depozitare de 100 l și în niciun caz mai puțin de 2 kg, de la temperatura ambiantă până la $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, timp de 24 de ore, care este, de asemenea, adecvat păstrării alimentelor congelate în condiții de păstrare de trei stele și care poate include și secțiuni cu două stele;
- (v) „compartiment fără stele”: un compartiment de păstrare a alimentelor congelate în care temperatura este mai mică de $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ și care poate fi utilizat, de asemenea, pentru producerea și păstrarea gheții, dar care nu este destinat păstrării produselor alimentare cu grad ridicat de perisabilitate;
- (l) „compartiment de păstrare a vinului” înseamnă un compartiment destinat exclusiv păstrării vinurilor, fie pe o perioadă scurtă de timp, pentru a fi aduse la temperatura optimă pentru consum, fie pe o perioadă îndelungată, pentru a permite maturarea vinului, având următoarele caracteristici:
 - (i) temperatură de păstrare constantă, fie prestabilită, fie reglată manual în conformitate cu instrucțiunile producătorului, între $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$ și $+20\text{ }^{\circ}\text{C}$;
 - (ii) temperatură (temperaturi) de păstrare variabilă (variabile) care nu variază în timp cu mai mult de 0,5 K la fiecare temperatură ambiantă declarată specificată de clasa de climă pentru aparatele frigorifice de uz casnic;
 - (iii) control activ sau pasiv al umidității din compartiment, variind de la 50 % până la 80 %;
 - (iv) construit astfel încât să reducă transmiterea vibrațiilor la compartiment, indiferent dacă sunt produse de compresorul frigiderului sau de orice sursă externă;
- (m) „compartiment multifuncțional” înseamnă un compartiment destinat utilizării la două sau mai multe dintre temperaturile tipurilor de compartimente, care poate fi reglat de utilizatorul final pentru a menține în permanență intervalul de temperatură de funcționare aplicabil fiecărui tip de compartiment în conformitate cu instrucțiunile producătorului; cu toate acestea, dacă există o funcție prin care se poate modifica temperatura dintr-un compartiment la un interval diferit de temperatură de funcționare, doar pentru o perioadă de timp limitată (cum ar fi funcția de congelare rapidă), acel compartiment nu este un „compartiment multifuncțional” astfel cum este definit de prezentul regulament;
- (n) „alt compartiment” înseamnă un compartiment, altul decât un compartiment de păstrare a vinului, destinat păstrării anumitor produse alimentare la temperaturi mai mari de $+14\text{ }^{\circ}\text{C}$;
- (o) „secțiune cu două stele” înseamnă o parte dintr-un congelator pentru alimente, un compartiment de congelator, un compartiment cu trei stele sau un congelator tip dulap de trei stele care nu are ușă sau capac propriu de acces și în care temperatura nu este mai mare de $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$;
- (p) „congelator tip ladă”, înseamnă un congelator pentru alimente la care accesul la compartiment(e) se face prin deschiderea unui capac în partea superioară a aparatului sau care are atât compartimente cu capac, cât și compartimente dispuse vertical, dar la care volumul brut al compartimentului (compartimentelor) cu capac depășește 75 % din volumul total brut al aparatului;

▼B

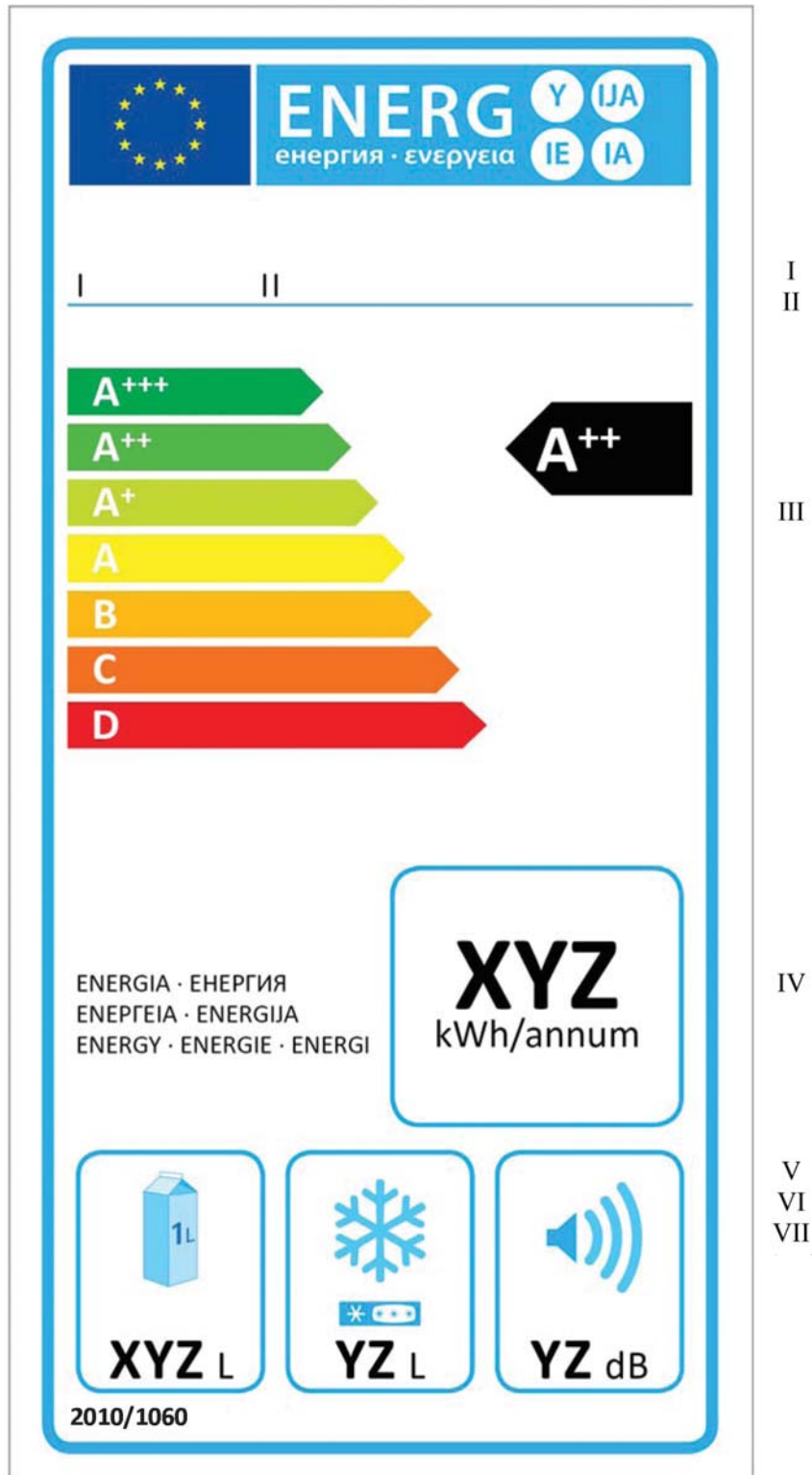
- (q) „cu capac” sau „tip ladă” înseamnă un aparat frigorific la care accesul la compartiment(e) se realizează prin deschiderea unui capac, prin partea superioară a aparatului;
- (r) „vertical” înseamnă un aparat frigorific la care accesul la compartiment(e) se realizează prin partea frontală a aparatului;
- (s) „congelare rapidă” înseamnă o funcție reversibilă care poate fi activată de către utilizatorul final în conformitate cu instrucțiunile producătorului și care asigură reducerea temperaturii de păstrare a congelatorului sau compartimentului de congelare pentru a realiza o congelare mai rapidă a produselor alimentare necongelate;
- (t) „identificator de model” înseamnă codul, de obicei alfanumeric, prin care se distinge un model de aparat frigorific de alte modele cu aceeași marcă de comerț sau denumire a furnizorului.

▼B

ANEXA II

Eticheta

1. ETICHETA PENTRU APARATELE FRIGORIFICE DE UZ CASNIC CLASIFICATE ÎN CLASELE DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ DE LA A+++ LA C



▼B

1. Eticheta trebuie să conțină următoarele informații:
 - I. denumirea sau marca de comerț a furnizorului;
 - II. identificatorul de model al furnizorului;
 - III. clasa de eficiență energetică, determinată în conformitate cu anexa IX; vârful săgeții care conține clasa de eficiență energetică a aparatului frigorific de uz casnic este plasat la aceeași înălțime ca vârful săgeții clasei relevante de eficiență energetică;
 - IV. consumul anual de energie (AE_C) în kWh pe an, rotunjit la cel mai apropiat număr întreg și calculat în conformitate cu punctul 3.2 din anexa VIII;
 - V. suma volumelor de depozitare ale tuturor compartimentelor care nu pot fi clasificate prin număr de stele (respectiv temperatura de funcționare > -6 °C), rotunjită la cel mai apropiat număr întreg;
 - VI. suma volumelor de depozitare ale tuturor compartimentelor de păstrare a alimentelor congelate care pot clasificate prin număr de stele (respectiv temperatura de funcționare ≤ -6 °C), rotunjită la cel mai apropiat număr întreg, și numărul de stele al compartimentului cu cea mai mare pondere în cadrul sumei; dacă aparatul frigorific de uz casnic nu are compartiment(e) de păstrare a alimentelor congelate, furnizorul înscrie „- L” în loc de o valoare și lasă necompletată rubrica pentru numărul de stele;
 - VII. emisiile de zgomot transmis prin aer, exprimate în dB(A) re1 pW și rotunjite la cel mai apropiat număr întreg.

În cazul aparatelor pentru păstrarea vinului, punctele V și VI se înlocuiesc cu capacitatea nominală exprimată ca numărul de sticle standard de 75 centilitri care pot încăpea în aparat în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
2. Designul etichetei este în conformitate cu punctul 3.1 din prezenta anexă. Prin derogare, atunci când unui model i s-a acordat o „etichetă ecologică UE” în temeiul Regulamentului (CE) nr. 66/2010 al Parlamentului European și al Consiliului (⁽¹⁾), poate fi adăugată o copie a etichetei ecologice UE.

(¹) JO L 27, 30.1.2010, p. 1.

▼B

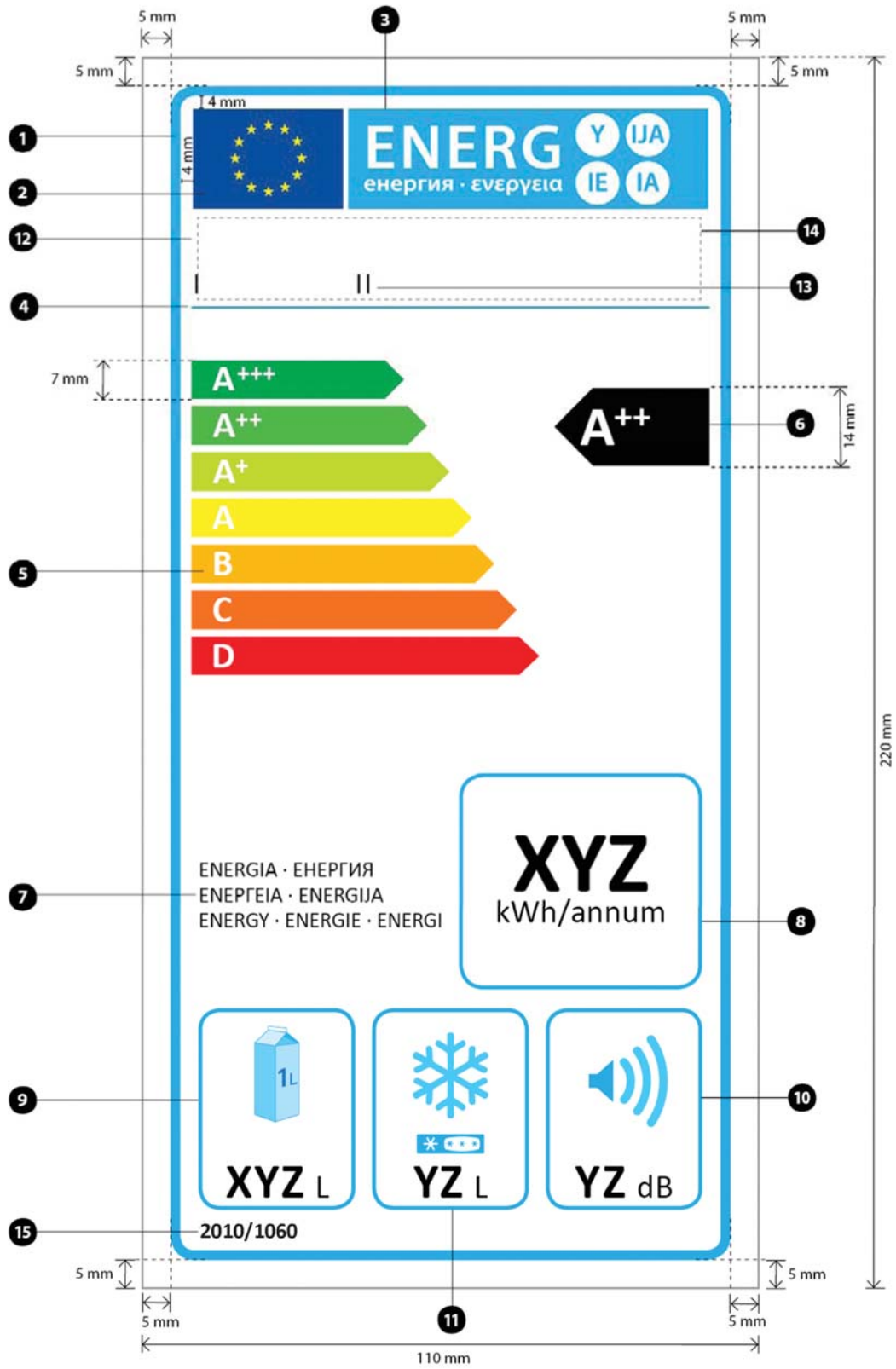
2. ETICHETA PENTRU APARATELE FRIGORIFICE DE UZ CASNIC CLASIFICATE ÎN CLASELE DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ DE LA D LA G



▼B

1. Informațiile prevăzute la punctul 1.1 se includ în această etichetă.
2. Designul etichetei este în conformitate cu punctul 3.2 din prezenta anexă. Prin derogare, atunci când unui model i s-a acordat o „etichetă ecologică UE” în temeiul Regulamentului (CE) nr. 66/2010, poate fi adăugată o copie a etichetei ecologice UE.
3. DESIGNUL ETICHETEI
 1. Pentru aparatele frigorifice de uz casnic clasificate în clasele de eficiență energetică de la A+++ la C, cu excepția aparatelor pentru păstrarea vinului, designul etichetei este următorul:

▼ B



▼B

Unde:

- (a) Eticheta are o lățime de cel puțin 110 mm și o înălțime de cel puțin 220 mm. Atunci când eticheta este tipărită în format mai mare, conținutul său rămâne totuși proporțional cu specificațiile de mai sus.
- (b) Fondul etichetei este alb.
- (c) Culorile sunt CMYK – cian, magenta, galben și negru, după exemplul următor: 00-70-X-00: 0 % cian, 70 % magenta, 100 % galben, 0 % negru.
- (d) Eticheta trebuie să îndeplinească toate cerințele următoare (numerele se referă la figura de mai sus):

❶ **Conturul etichetei UE:** 5 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.

❷ **Logo UE** – culori: X-80-00-00 și 00-00-X-00.

❸ **Eticheta energetică:** culoare: X-00-00-00.

Pictograma, așa cum este reprezentată:
logo UE + etichetă energetică: lățime: 92 mm, înălțime: 17 mm.

❹ **Linia de sub logouri:** 1 pt – culoare: Cyan 100 % – lungime: 92,5 mm.

❺ **Scara A-G**

— **Săgeată:** înălțime: 7 mm, spațiu liber: 0,75 mm – culori:

Clasa superioară: X-00-X-00

Clasa a doua: 70-00-X-00

Clasa a treia: 30-00-X-00

Clasa a patra: 00-00-X-00

Clasa a cincea: 00-30-X-00

Clasa a șasea: 00-70-X-00

Ultima clasă: 00-X-X-00.

— **Text:** Calibri aldine 19 pt, majuscule de culoare albă; simbolurile „+”: Calibri aldine 13 pt, majuscule de culoare albă aliniat pe un singur rând.

❻ **Clasa de eficiență energetică**

— **Săgeată:** lățime: 26 mm, înălțime: 14 mm, 100 % negru;

— **Text:** Calibri aldine 29 pt, majuscule de culoare albă; simbolurile „+”: Calibri aldine 18 pt, majuscule de culoare albă aliniat pe un singur rând.

❼ **Energie**

— **Text:** Calibri normale 11 pt, majuscule de culoare neagră.

▼B**8 Consumul anual de energie:**

- **Chenar:** 3 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.
- **Valoare:** Calibri aldine 45 pt, 100 % negru.
- **A doua linie:** Calibri normale 17 pt, 100 % negru.

9 Volumele de depozitare ale tuturor compartimentelor care nu pot fi clasificate prin număr de stele:

- **Chenar:** 3 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.
- **Valoare:** Calibri aldine 25 pt, 100 % negru. Calibri normale 17 pt, 100 % negru.

10 Emisiile de zgomot transmis prin aer:

- **Chenar:** 3 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.
- **Valoare:** Calibri aldine 25 pt, 100 % negru.
Calibri normale 17 pt, 100 % negru.

11 Volumele de depozitare ale tuturor compartimentelor de păstrare a alimentelor congelate care pot fi clasificate prin număr de stele:

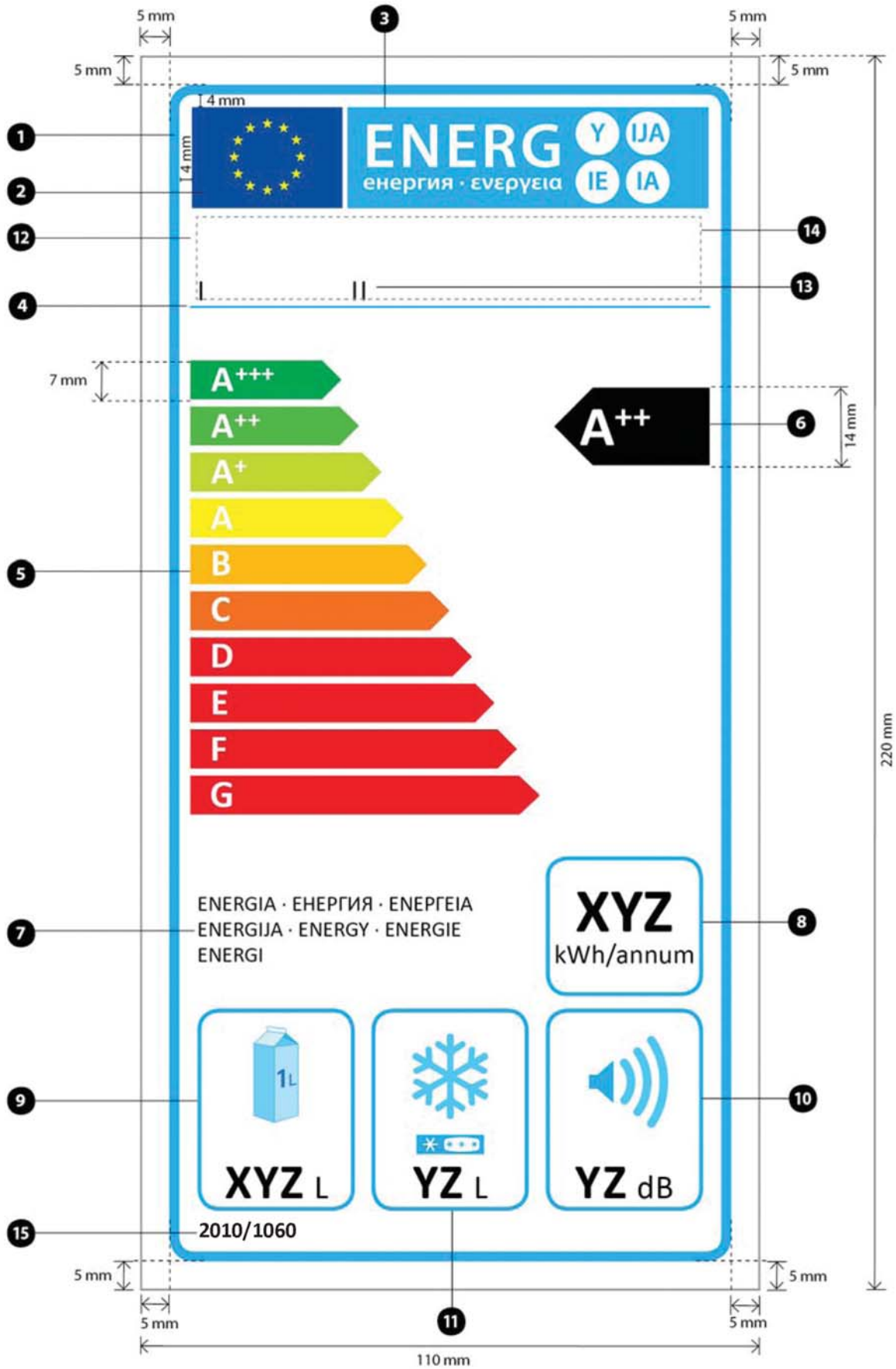
- **Chenar:** 3 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.
- **Valoare:** Calibri aldine 25 pt, 100 % negru.
Calibri normale 17 pt, 100 % negru.

12 Denumirea sau marca de comerț a furnizorului**13 Identificatorul de model al furnizorului****14 Denumirea sau marca de comerț a furnizorului și identificatorul de model al furnizorului trebuie să se încadreze într-un spațiu de 90 × 15 mm.****15 Numărul regulamentului:**

Text: Calibri aldine 11 pt.

2. Pentru aparatele frigorifice de uz casnic clasificate în clasele de eficiență energetică de la D la G, cu excepția aparatelor pentru păstrarea vinului, designul etichetei este următorul:

▼ B



▼B

Unde:

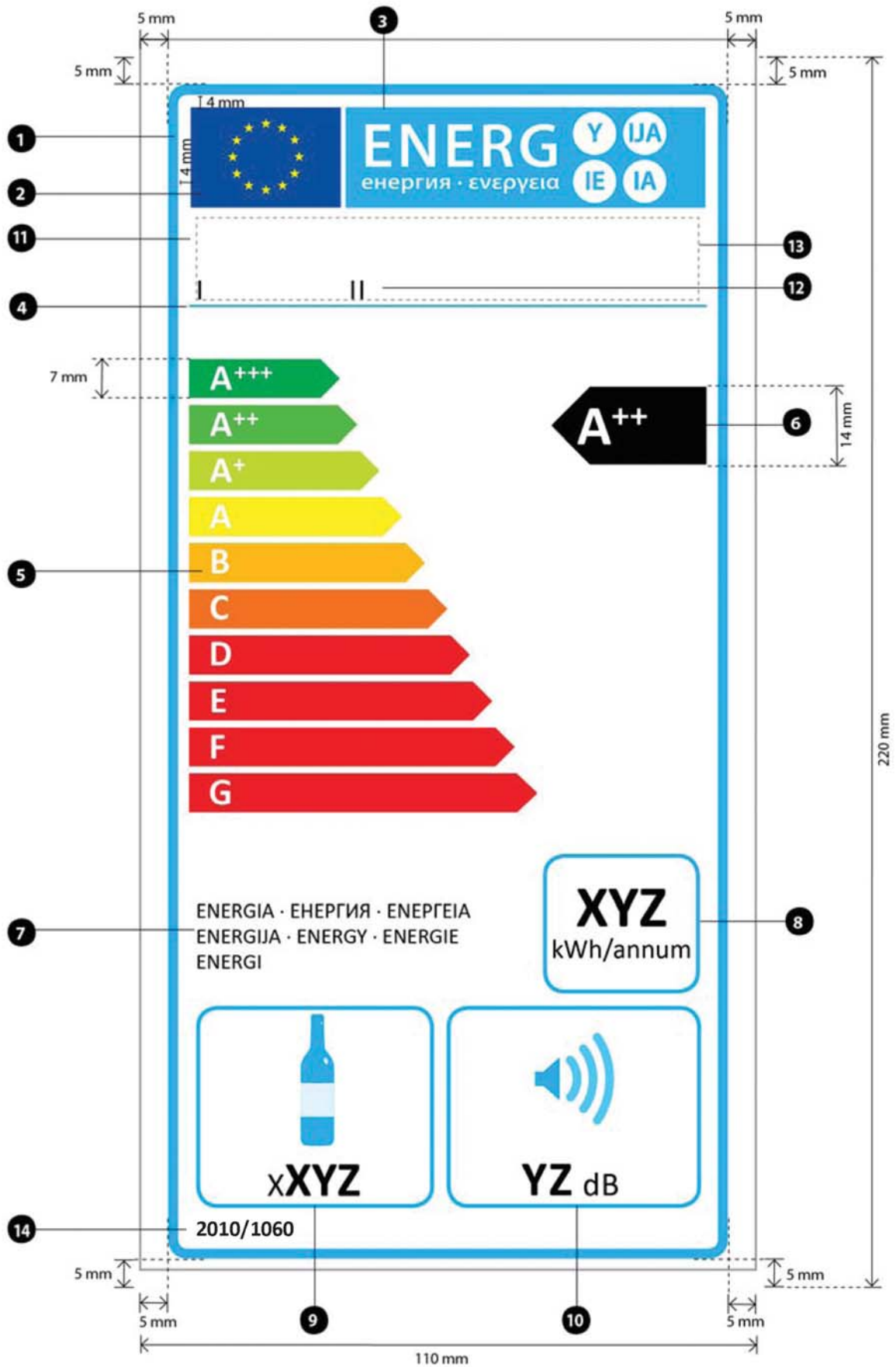
Designul etichetei este în conformitate cu punctul 3.1 din prezenta anexă, cu excepția numărului 8, în cazul căruia se aplică următoarele:

⑧ **Consumul anual de energie:**

- **Chenar:** 3 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.
- **Valoare:** Calibri aldine 32 pt, 100 % negru.
- **A doua linie:** Calibri normale 14 pt, 100 % negru.

3. Pentru aparatele pentru păstrarea vinului, designul etichetei este următorul:

▼B



▼ B

Unde:

- (a) Eticheta are o lățime de cel puțin 110 mm și o înălțime de cel puțin 220 mm. Atunci când eticheta este tipărită în format mai mare, conținutul său rămâne totuși proporțional cu specificațiile de mai sus.
- (b) Fondul etichetei este alb.
- (c) Culorile sunt CMYK – cian, magenta, galben și negru, după exemplul următor: 00-70-X-00: 0 % cian, 70 % magenta, 100 % galben, 0 % negru.
- (d) Eticheta trebuie să îndeplinească toate cerințele următoare (numerele se referă la figura de mai sus):

❶ **Conturul etichetei UE:** 5 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.

❷ **Logo UE** – culori: X-80-00-00 și 00-00-X-00.

❸ **Eticheta energetică:** culoare: X-00-00-00.

Pictograma, așa cum este reprezentată: logo UE + etichetă energetică: lățime: 92 mm, înălțime: 17 mm.

❹ **Linia de sub logouri:** 1 pt – culoare: Cyan 100 % – lungime: 92,5 mm.

❺ **Scara A-G**

— **Săgeată:** înălțime: 7 mm, spațiu liber: 0,75 mm – culori:

Clasa superioară: X-00-X-00

Clasa a doua: 70-00-X-00

Clasa a treia: 30-00-X-00

Clasa a patra: 00-00-X-00

Clasa a cincea: 00-30-X-00

Clasa a șasea: 00-70-X-00

Ultima clasă (ultimele clase): 00-X-X-00.

— **Text:** Calibri aldine 19 pt, majuscule de culoare albă; simbolurile „+”: Calibri aldine 13 pt, majuscule de culoare albă aliniat pe un singur rând.

❻ **Clasa de eficiență energetică**

— **Săgeată:** lățime: 26 mm, înălțime: 14 mm, 100 % negru;

— **Text:** Calibri aldine 29 pt, majuscule de culoare albă; simbolurile „+”: Calibri aldine 18 pt, majuscule de culoare albă aliniat pe un singur rând.

❼ **Energie**

— **Text:** Calibri normale 11 pt, majuscule de culoare neagră.

▼B**8 Consumul anual de energie:**

- **Chenar:** 2 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.
- **Valoare:** Calibri aldine 30 pt, 100 % negru.
- **A doua linie:** Calibri normale 14 pt, 100 % negru.

9 Capacitate nominală exprimată ca număr de sticle de vin standard:

- **Chenar:** 2 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.
- **Valoare:** Calibri aldine 28 pt, 100 % negru.
Calibri normale 15 pt, 100 % negru.

10 Emisii de zgomot transmis prin aer:

- **Chenar:** 2 pt – culoare: Cyan 100 % – colțuri rotunjite: 3,5 mm.
- **Valoare:** Calibri aldine 25 pt, 100 % negru.
Calibri normale 17 pt, 100 % negru.

11 Denumirea sau marca de comerț a furnizorului**12 Identificatorul de model al furnizorului**

- 13** Denumirea sau marca de comerț a furnizorului și identificatorul de model al furnizorului trebuie să se încadreze într-un spațiu de 90 × 15 mm.

14 Numărul regulamentului:

Text: Calibri aldine 11 pt.



ANEXA III

Fișa produsului

1. Informațiile din fișa produsului aferentă aparatului frigorific de uz casnic trebuie prezentate în următoarea ordine și incluse în broșura produsului sau în celelalte documente furnizate odată cu produsul:
 - (a) denumirea sau marca de comerț a furnizorului;
 - (b) identificatorul de model al furnizorului, conform definiției din anexa I litera (t);
 - (c) categoria modelului de aparat frigorific de uz casnic, conform definiției de la punctul 1 din anexa VIII;
 - (d) clasa de eficiență energetică a modelului, conform definiției din anexa IX;
 - (e) în cazul în care modelul a primit o etichetă ecologică UE în temeiul Regulamentului (CE) nr. 66/2010, se poate include această informație;
 - (f) consumul anual de energie (AE_C) în kWh pe an, rotunjit la cel mai apropiat număr întreg și calculat în conformitate cu punctul 3.2 din anexa VIII. Consumul este descris după cum urmează: „Consum de energie «XYZ» kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard pentru 24 ore. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasamentul acestuia”;
 - (g) volumul de depozitare al fiecărui compartiment și clasificarea corespunzătoare prin număr de stele, în conformitate cu definiția din anexa II punctul 1.1 subpunctul VI, dacă este cazul;
 - (h) temperatura proiectată a „altor compartimente” în sensul anexei I litera (n). În ceea ce privește compartimentele de păstrare a vinului, se precizează temperatura de păstrare cea mai scăzută, fie prestabilită în compartiment, fie reglabilă de către un utilizator final și putând fi menținută continuu în conformitate cu instrucțiunile producătorului;
 - (i) mențiunea „fără gheață” pentru compartimentele relevante, conform definiției din anexa I litera (b);
 - (j) „autonomie «X» h” definită ca „timpul de creștere a temperaturii”;
 - (k) „capacitatea de înghețare” în kg/24 ore;
 - (l) „clasa de climă”, conform definiției din anexa VIII punctul 1 tabelul 3 și exprimată ca: „Clasa de climă: W [clasa de climă]. Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambiantă între «X» [cea mai scăzută temperatură] °C și «Y» [cea mai ridicată temperatură] °C”;
 - (m) emisiile de zgomot transmis prin aer, exprimate în dB(A) re1 pW și rotunjite la cel mai apropiat număr întreg;

▼B

- (n) dacă modelul este conceput să fie un aparat încastrat, o indicație în acest sens;
 - (o) pentru aparatele pentru păstrarea vinului, următoarele informații: „Acest aparat este destinat exclusiv păstrării vinului”. Prezenta prevedere nu se aplică aparatelor frigorifice de uz casnic care nu sunt proiectate special pentru păstrarea vinului, însă pot fi totuși folosite în acest scop, și nici aparatelor frigorifice de uz casnic care au un compartiment de păstrare a vinului în combinație cu orice alt tip de compartiment.
2. O fișă poate viza mai multe modele de aparate frigorifice furnizate de același furnizor.
 3. Informațiile cuprinse în fișă pot fi prezentate sub forma unei copii a etichetei, fie color, fie în alb și negru. În acest caz, se includ și informațiile enumerate la punctul 1 care nu apar deja pe etichetă.

▼B*ANEXA IV***Documentația tehnică**

1. Documentația tehnică menționată la articolul 3 litera (c) cuprinde:
 - (a) denumirea și adresa furnizorului;
 - (b) o descriere generală a modelului de aparat frigorific, suficientă pentru ca acesta să fie identificat fără echivoc și cu ușurință;
 - (c) trimerile la standardele armonizate aplicate, dacă este cazul;
 - (d) celelalte standarde și specificații tehnice folosite, dacă este cazul;
 - (e) identificarea și semnătura persoanei împuternicite să angajeze răspunderea furnizorului;
 - (f) parametri tehnici pentru măsurători, stabiliți în conformitate cu anexa VIII:
 - (i) dimensiuni de gabarit;
 - (ii) spațiul total necesar la utilizare;
 - (iii) volumul (volumele) total(e) brut(e);
 - (iv) volumul (volumele) de depozitare și volumul (volumele) total(e) de depozitare;
 - (v) numărul de stele al compartimentului (compartimentelor) de păstrare a alimentelor congelate;
 - (vi) tipul de dezghețare;
 - (vii) temperatura de păstrare;
 - (viii) consumul de energie;
 - (ix) timpul de creștere a temperaturii;
 - (x) capacitatea de congelare;
 - (xi) consumul de putere;
 - (xii) umiditatea compartimentului de păstrare a vinului;
 - (xiii) emisiile de zgomot transmis prin aer;
 - (g) rezultatele calculelor efectuate în conformitate cu anexa VIII.
2. În cazul în care informațiile incluse în dosarul de documentație tehnică pentru un anumit model de aparat frigorific de uz casnic au fost obținute prin calcule pe baza proiectului și/sau prin extrapolare pornind de la alte aparate frigorifice echivalente, documentația include detalii ale acestor calcule și/sau extrapolări și ale testelor realizate de furnizori pentru a verifica acuratețea calculelor efectuate. Informațiile includ și o listă a tuturor celorlalte modele de aparate frigorifice de uz casnic echivalente pentru care aceste informații au fost obținute pe aceeași bază.



ANEXA V

Informații care trebuie furnizate în cazul în care nu se poate aștepta ca utilizatorii finali să vadă produsele expuse

1. Informațiile menționate la articolul 4 litera (b) trebuie prezentate în următoarea ordine:
 - (a) clasa de eficiență energetică a modelului, conform definiției din anexa IX;
 - (b) consumul anual de energie în kWh pe an, rotunjit la cel mai apropiat număr întreg și calculat în conformitate cu punctul 3.2 din anexa VIII;
 - (c) volumul de depozitare al fiecărui compartiment și clasificarea corespunzătoare prin număr de stele, în conformitate cu anexa II punctul 1.1 subpunctul VI, dacă este cazul;
 - (d) „clasa de climă”, conform definiției din anexa VIII punctul 1 tabelul 3;
 - (e) emisiile de zgomot transmis prin aer, exprimate în dB(A) re1 pW și rotunjite la cel mai apropiat număr întreg;
 - (f) dacă modelul este conceput să fie încastrat, o indicație în acest sens;
 - (g) pentru aparatele pentru păstrarea vinului, următoarele informații: „Acest aparat este destinat exclusiv păstrării vinului”. Prezenta prevedere nu se aplică aparatelor frigorifice de uz casnic care nu sunt proiectate special pentru păstrarea vinului, însă pot fi totuși folosite în acest scop, și nici aparatelor frigorifice de uz casnic care au un compartiment de păstrare a vinului în combinație cu orice alt tip de compartiment.
2. În cazul în care se furnizează și alte informații cuprinse în fișa produsului, acestea trebuie să respecte forma și ordinea indicate în anexa III.
3. Dimensiunea și caracterele folosite pentru imprimarea sau pentru afișarea tuturor informațiilor menționate în prezenta anexă trebuie să asigure lizibilitatea acestor informații.



ANEXA VI

Măsurători

1. În vederea respectării și verificării conformității cu cerințele din prezentul regulament, măsurătorile se efectuează printr-o procedură de măsurare fiabilă, exactă și reproductibilă, care ia în considerare metodele de măsurare general recunoscute de ultimă generație, inclusiv metode stabilite în documente ale căror numere de referință au fost publicate în acest scop în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

2. CONDIȚII GENERALE DE TESTARE

Se aplică următoarele condiții generale de testare:

1. în cazul în care sunt prevăzute dispozitive de încălzire anticondens care pot fi pornite și oprite de utilizatorul final, acestea sunt pornite și – dacă sunt reglabile – reglate la nivelul maxim de încălzire;
2. în cazul în care sunt prevăzute „dispozitive montate pe ușă” (cum ar fi dozatoarele de gheață sau de apă/băuturi reci) care pot fi pornite și oprite de utilizatorul final, acestea sunt pornite pe durata măsurării consumului de energie, însă nu sunt folosite;
3. pentru aparatele și compartimentele multifuncționale, temperatura de păstrare pe durata măsurării consumului de energie este temperatura nominală din compartimentul cu cea mai scăzută temperatură, astfel cum este prevăzută pentru o funcționare normală continuă în instrucțiunile producătorului;
4. consumul de energie al unui aparat frigorific de uz casnic se determină în configurația cu temperatura cea mai scăzută, în conformitate cu instrucțiunile producătorului pentru utilizare normală continuă a oricărui „alt compartiment”, conform definiției din anexa VIII tabelul 5.

3. PARAMETRI TEHNICI

Se stabilesc următorii parametri:

- (a) „dimensiunile de gabarit”, măsurate la cel mai apropiat milimetru;
- (b) „spațiul total necesar la utilizare”, măsurat la cel mai apropiat milimetru;
- (c) „volumul (volumele) total(e) brut(e)”, măsurat(e) la cel mai apropiat număr întreg de decimetri cubi sau litri;
- (d) „volumul (volumele) de depozitare și volumul (volumele) total(e) de depozitare”, măsurat(e) la cel mai apropiat număr întreg de decimetri cubi sau litri;
- (e) „tipul de dezghețare”;
- (f) „temperatura de păstrare”;
- (g) „consumul de energie”, exprimat în kilowatt-oră la 24 de ore (kWh/24h), cu trei zecimale;
- (h) „timpul de creștere a temperaturii”;
- (i) „capacitatea de congelare”;
- (j) „umiditatea compartimentului de păstrare a vinului”, exprimată ca procent rotunjit la cel mai apropiat număr întreg; și
- (k) „emisiile de zgomot transmis prin aer”.

▼ **M2***ANEXA VII***Verificarea conformității produselor de către autoritățile de supraveghere a pieței**

Toleranțele de verificare prevăzute în prezenta anexă se referă numai la verificarea parametrilor mășurați de autoritățile statelor membre și nu trebuie utilizate de furnizor ca toleranță permisă pentru a stabili valorile din documentația tehnică. Valorile și clasele de pe etichetă sau din fișa produsului nu trebuie să fie mai avantajoase pentru furnizor decât valorile raportate în documentația tehnică.

La verificarea conformității unui model de produs cu cerințele prevăzute în prezentul regulament delegat, pentru cerințele menționate în prezenta anexă, autoritățile statelor membre aplică următoarea procedură:

- (1) Autoritățile statelor membre verifică o singură unitate din model.
- (2) Modelul este considerat conform cu cerințele aplicabile dacă:
 - (a) valorile indicate în documentația tehnică în temeiul articolului 5 litera (b) din Directiva 2010/30/UE (valorile declarate) și, după caz, valorile utilizate pentru a calcula aceste valori nu sunt mai avantajoase pentru furnizor decât valorile corespunzătoare indicate în rapoartele de testare în temeiul punctului (iii) de la articolul menționat mai sus; și
 - (b) valorile publicate pe etichetă și în fișa produsului nu sunt mai avantajoase pentru furnizor decât valorile declarate și clasa de eficiență energetică indicată nu este mai avantajoasă pentru furnizor decât clasa determinată pe baza valorilor declarate; și
 - (c) atunci când autoritățile statelor membre testează unitatea din model, valorile obținute (valorile parametrilor relevanți, astfel cum au fost mășurați în cadrul testării, și valorile calculate pe baza acestor mășurători) sunt conforme cu toleranțele de verificare respective, astfel cum se indică în tabelul 1.
- (3) Dacă rezultatele menționate la punctul 2 litera (a) sau (b) nu sunt atinse, modelul și toate modelele enumerate ca modele de aparate frigorifice de uz casnic echivalente în documentația tehnică a furnizorului sunt considerate neconforme cu prezentul regulament delegat.
- (4) Dacă rezultatul menționat la punctul 2 litera (c) nu este atins, autoritățile statelor membre aleg pentru testare trei unități suplimentare din același model. Ca alternativă, cele trei unități suplimentare pot fi selectate dintr-unul sau mai multe modele diferite enumerate ca modele echivalente în documentația tehnică a furnizorului.
- (5) Modelul este considerat conform cu cerințele aplicabile dacă, pentru aceste trei unități, media aritmetică a valorilor obținute este conformă cu toleranțele respective, indicate în tabelul 1.
- (6) Dacă rezultatul menționat la punctul 5 nu este atins, modelul și toate modelele enumerate ca modele de aparate frigorifice de uz casnic echivalente în documentația tehnică a furnizorului sunt considerate neconforme cu prezentul regulament delegat.
- (7) Fără întârziere după luarea deciziei privind neconformitatea modelului conform punctelor 3 și 6, autoritățile statului membru relevant furnizează autorităților celorlalte state membre și Comisiei toate informațiile relevante.

▼ **M2**

Autoritățile statelor membre utilizează metodele de măsurare și de calcul stabilite în anexele VI și VIII.

Autoritățile statelor membre aplică numai toleranțele de verificare stabilite în tabelul 1 și utilizează doar procedura descrisă la punctele 1-7 pentru cerințele menționate în prezenta anexă. Nu se aplică alte toleranțe, cum ar fi cele stabilite în standardele armonizate sau în orice altă metodă de măsurare.

Tabelul 1

Toleranțe de verificare

Parametri	Toleranțe de verificare
Volumul brut	Valoarea obținută nu trebuie să fie inferioară valorii declarate cu mai mult de 3 % sau 1 litru, folosindu-se valoarea cea mai mare dintre acestea două.
Volumul de depozitare	Valoarea obținută nu trebuie să fie inferioară valorii declarate cu mai mult de 3 % sau 1 litru, folosindu-se valoarea cea mai mare dintre acestea două. În cazul în care volumul compartimentului cramă și volumul compartimentului de păstrare a alimentelor proaspete pot fi reglate, unul față de celălalt, de către utilizator, volumul trebuie testat atunci când compartimentul cramă este reglat la volumul său minim.
Capacitatea de congelare	Valoarea obținută nu trebuie să fie inferioară valorii declarate cu mai mult de 10 %.
Consumul de energie	Valoarea obținută nu trebuie să depășească valoarea declarată (E_{24h}) cu mai mult de 10 %.
Umiditatea aparatelor pentru păstrarea vinului	Valoarea obținută pentru umiditatea relativă constatată în cadrul testării nu trebuie să depășească intervalul declarat cu mai mult de 10 % în nicio direcție.
Emisiile de zgomot transmis prin aer	Valoarea obținută trebuie să corespundă valorii declarate.



ANEXA VIII

Clasificarea aparatelor frigorifice de uz casnic, metoda de calculare a volumului echivalent și a indicelui de eficiență energetică

1. CLASIFICAREA APARATELOR FRIGORIFICE DE UZ CASNIC

Aparatele frigorifice de uz casnic sunt clasificate în categorii, după cum se arată în tabelul 1.

Fiecare categorie este definită prin combinația specifică de compartimente, prezentată în tabelul 2, și nu depinde de numărul de uși și/sau sertare.

Tabelul 1

Categorii de aparate frigorifice de uz casnic

Categorie	Denumire
1	Frigider cu unul sau mai multe compartimente de păstrare a alimentelor proaspete
2	Frigider-cramă, aparat cramă și aparat pentru păstrarea vinului
3	Frigider-răcitor și frigider cu un compartiment fără stele
4	Frigider cu un compartiment cu o stea
5	Frigider cu un compartiment cu două stele
6	Frigider cu un compartiment cu trei stele
7	Combină frigorifică
8	Congelator vertical
9	Congelator tip ladă
10	Aparat frigorific multifuncțional și alte aparate frigorifice

Aparatele frigorifice de uz casnic care nu pot fi clasificate în categoriile 1-9 din cauza temperaturii compartimentelor se clasifică în categoria 10.

Tabelul 2

Clasificarea aparatelor frigorifice de uz casnic și combinația relevantă de compartimente

Temperatura nominală (pentru EEI) (°C)	Temperatura proiectată	+ 12	+ 12	+ 5	0	0	- 6	- 12	- 18	- 18	Categorie (număr)
Tipuri de compartiment	Altele	Pentru păstrarea vinului	Cramă	Pentru păstrarea alimentelor proaspete	De răcire	Fără stele/ pentru gheață	1 stea	2 stele	3 stele	4 stele	
Categoria aparatului	Combi-nația de compartimente										
FRIGIDER CU UNUL SAU MAI MULTE COMPARTIMENTE DE PĂSTRARE A ALIMENTELOR PROASPETE	N	N	N	D	N	N	N	N	N	N	1
FRIGIDER-CRAMĂ, APARAT CRAMĂ și APARAT PENTRU PĂSTRAREA VINULUI	O	O	O	D	N	N	N	N	N	N	2
	O	O	D	N	N	N	N	N	N	N	
	N	D	N	N	N	N	N	N	N	N	
FRIGIDER-RĂCITOR și FRIGIDER CU UN COMPARTIMENT FĂRĂ STELE	O	O	O	D	D	O	N	N	N	N	3
	O	O	O	D	O	D	N	N	N	N	
FRIGIDER CU UN COMPARTIMENT CU O STEA	O	O	O	D	O	O	D	N	N	N	4
FRIGIDER CU UN COMPARTIMENT CU DOUĂ STELE	O	O	O	D	O	O	O	D	N	N	5
FRIGIDER CU UN COMPARTIMENT CU TREI STELE	O	O	O	D	O	O	O	O	D	N	6
COMBINĂ FRIGORIFICĂ	O	O	O	D	O	O	O	O	O	D	7
CONGELATOR VERTICAL	N	N	N	N	N	N	N	O	(D) ^(e)	D	8
CONGELATOR TIP LADĂ	N	N	N	N	N	N	N	O	N	D	9
APARAT FRIGORIFIC MULTI-FUNCȚIONAL ȘI ALTE APARATE FRIGORIFICE	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	10

Note:

D = compartimentul este inclus; N = compartimentul nu este inclus; O = includerea compartimentului este opțională.

(^e) Include și congelatoare tip dulap cu trei stele pentru alimente congelate.

▼B

Aparatele frigorifice de uz casnic sunt clasificate în una sau mai multe clase de climă, după cum se arată în tabelul 3.

Tabelul 3
Clase de climă

Clasa	Simbolul	Temperatura ambiantă medie °C
Temperată extinsă	SN	de la + 10 la + 32
Temperată	N	de la + 16 la + 32
Subtropicală	ST	de la + 16 la + 38
Tropicală	T	de la + 16 la + 43

Aparatul frigorific trebuie să poată menține temperaturile de păstrare necesare în diferitele compartimente simultan și în limitele de deviație permise (pe durata ciclului de dezghețare) prezentate în tabelul 4 pentru diferitele tipuri de aparate frigorifice de uz casnic și pentru clasele de climă corespunzătoare.

Aparatele și compartimentele multifuncționale trebuie să poată menține temperaturile de păstrare necesare în diferitele tipuri de compartimente atunci când aceste temperaturi pot fi reglate de către utilizatorul final în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Tabelul 4
Temperaturi de păstrare

Temperaturi de păstrare (°C)							
Alt compartiment	Compartiment de păstrare a vinului	Compartiment crămă	Compartiment de păstrare a alimentelor proaspete	Compartiment de răcire	Compartiment cu o stea	Compartiment/secțiune cu două stele	Congelator alimente și compartiment/dulap cu trei stele
t_{om}	t_{wma}	t_{cm}	$t_{1m}, t_{2m}, t_{3m}, t_{ma}$	t_{cc}	t^*	t^{**}	t^{***}
$> + 14$	$+ 5 \leq t_{wma} \leq + 20$	$+ 8 \leq t_{cm} \leq + 14$	$0 \leq t_{1m}, t_{2m}, t_{3m} \leq + 8; t_{ma} \leq + 4$	$- 2 \leq t_{cc} \leq + 3$	$\leq - 6$	$\leq - 12^{(a)}$	$\leq - 18^{(a)}$

Note:

- t_{om} : temperatura de păstrare în acel alt compartiment
 - t_{wma} : temperatura de păstrare în compartimentul de păstrare a vinului, cu o variație de 0,5K
 - t_{cm} : temperatura de păstrare în compartimentul crămă
 - t_{1m}, t_{2m}, t_{3m} : temperaturile de păstrare în compartimentul de păstrare a alimentelor proaspete
 - t_{ma} : temperatura de păstrare medie în compartimentul de păstrare a alimentelor proaspete
 - t_{cc} : temperatura de păstrare instantanee în compartimentul de răcire
 - t^*, t^{**}, t^{***} : temperaturile maxime în compartimentele de păstrare a alimentelor congelate
 - temperatura de păstrare în compartimentul pentru gheață și în compartimentul „fără stele” este sub 0 °C
- (^a) Pentru aparatele frigorifice de uz casnic fără gheață, în timpul ciclului de dezghețare se permite o variație de temperatură de maximum 3 K pe durata a 4 ore sau 20 % din durata ciclului de funcționare, folosindu-se durata cea mai scurtă dintre acestea două.

2. CALCULAREA VOLUMULUI ECHIVALENT

Volumul echivalent al unui aparat frigorific de uz casnic este suma volumelor echivalente ale tuturor compartimentelor. Acesta se calculează în litri și se rotunjește la cel mai apropiat număr întreg, cu ajutorul formulei:

$$V_{eq} = \left[\sum_{c=1}^{c=n} V_c \times \frac{(25 - T_c)}{20} \times FF_c \right] \times CC \times BI$$

▼ B

unde:

- n este numărul de compartimente;
- V_c este volumul de depozitare al compartimentului (compartimentelor);
- T_c este temperatura nominală a compartimentului (compartimentelor), în conformitate cu tabelul 2;
- $\frac{(25-T_c)}{20}$ este factorul termodinamic, în conformitate cu tabelul 5;
- FF_c , CC și BI sunt factorii de corecție a volumului, în conformitate cu tabelul 6.

Factorul de corecție termodinamic $\frac{(25-T_c)}{20}$ reprezintă diferența de temperatură dintre temperatura nominală a compartimentului T_c (definită în tabelul 2) și temperatura ambiantă în condiții standard de testare la + 25 °C, exprimat ca raport al aceleiași diferențe pentru un compartiment de păstrare a alimentelor proaspete la + 5 °C.

Factorii termodinamici pentru compartimentele descrise în anexa I literele (g)-(n) sunt prevăzuți în tabelul 5.

Tabelul 5

Factori termodinamici pentru compartimentele aparatelor frigorifice

Compartiment	Temperatura nominală	$(25-T_c)/20$
Alt compartiment	Temperatura proiectată	$\frac{(25-T_c)}{20}$
Compartiment cramă/Compartiment de păstrare a vinului	+ 12 °C	0,65
Compartiment de păstrare a alimentelor proaspete	+ 5 °C	1,00
Compartiment de răcire	0 °C	1,25
Compartiment pentru gheață și compartiment fără stele	0 °C	1,25
Compartiment cu o stea	- 6 °C	1,55
Compartiment cu două stele	- 12 °C	1,85
Compartiment cu trei stele	- 18 °C	2,15
Compartiment de congelare a alimentelor (compartiment cu patru stele)	- 18 °C	2,15

Note:

- (i) Pentru compartimentele multifuncționale, factorul termodinamic este determinat de temperatura nominală, specificată în tabelul 2, a compartimentului cu cea mai scăzută temperatură, care poate fi reglată de utilizatorul final și menținută continuu în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- (ii) Pentru orice secțiune cu două stele (dintr-un congelator), factorul termodinamic este determinat la $T_c = - 12$ °C.
- (iii) Pentru alte compartimente, factorul termodinamic este determinat de cea mai scăzută temperatură proiectată care poate fi reglată de utilizatorul final și menținută continuu în conformitate cu instrucțiunile producătorului.



Tabelul 6

Valoarea factorilor de corecție

Factor de corecție	Valoare	Condiții
<i>FF</i> (fără gheață)	1,2	Pentru compartimentele fără gheață de păstrare a alimentelor congelate
	1	Altele
<i>CC</i> (clasa de climă)	1,2	Pentru aparatele cu clasa de climă T (tropicală)
	1,1	Pentru aparatele cu clasa de climă ST (subtropicală)
	1	Altele
<i>BI</i> (încăstrat)	1,2	Pentru aparatele încăstrate cu lățimea mai mică de 58 cm
	1	Altele

Note:

- (i) *FF* reprezintă factorul de corecție a volumului pentru compartimentele fără gheață.
 - (ii) *CC* reprezintă factorul de corecție a volumului pentru o clasă de climă dată. Dacă un aparat frigorific este clasificat în mai multe clase de climă, pentru calcularea volumului echivalent se utilizează clasa de climă cu cel mai mare factor de corecție.
 - (iii) *BI* reprezintă factorul de corecție a volumului pentru aparatele încăstrate.
3. CALCULAREA INDICELUI DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

Pentru calcularea indicelui de eficiență energetică (*EEI*) al unui model de aparat frigorific de uz casnic, consumul anual de energie al aparatului frigorific de uz casnic este comparat cu consumul său anual standard de energie.

1. Indicele de eficiență energetică (*EEI*) se calculează și se rotunjește la prima zecimală, cu ajutorul formulei:

$$EEI = \frac{AE_C}{SAE_C} \times 100$$

unde:

AE_C = = consumul anual de energie al aparatului frigorific de uz casnic;

SAE_C = = consumul anual standard de energie al aparatului frigorific de uz casnic.

2. Consumul anual de energie (AE_C) este calculat în kWh/an și rotunjit la două zecimale, cu ajutorul formulei:

$$AE_C = E_{24h} \times 365$$

unde:

E_{24h} reprezintă consumul de energie al aparatului frigorific de uz casnic în kWh/24h, rotunjit la trei zecimale.

3. Consumul anual standard de energie (SAE_C) este calculat în kWh/an și rotunjit la două zecimale, cu ajutorul formulei:

$$SAE_C = V_{eq} \times M + N + CH$$

unde:

V_{eq} reprezintă volumul echivalent al aparatului frigorific de uz casnic;

CH este egal cu 50 kWh/an pentru aparatele frigorifice de uz casnic cu compartiment de răcire având un volum de depozitare de cel puțin 15 litri;

valorile M și N sunt date în tabelul 7 pentru fiecare categorie de aparat frigorific de uz casnic.

▼B

Tabelul 7

Valorile M și N pe categorie de aparate frigorifice de uz casnic

Categorie	M	N
1	0,233	245
2	0,233	245
3	0,233	245
4	0,643	191
5	0,450	245
6	0,777	303
7	0,777	303
8	0,539	315
9	0,472	286
10	(*)	(*)

(*) *Notă:* Pentru aparatele frigorifice de uz casnic din categoria 10, valorile M și N depind de temperatura și de numărul de stele al compartimentului cu cea mai scăzută temperatură de păstrare care poate fi reglată de utilizatorul final și menținută continuu în conformitate cu instrucțiunile producătorului. În cazul în care există numai un „alt compartiment”, conform definiției din tabelul 2 și anexa I litera (n), se utilizează valorile M și N pentru categoria 1. Aparatele care au compartimente cu trei stele sau compartimente de congelare a alimentelor sunt considerate combine frigorifice.



ANEXA IX

Clase de eficiență energetică

Clasa de eficiență energetică a unui aparat frigorific de uz casnic se determină în funcție de indicele de eficiență energetică (*EEI*) al acestuia indicat în tabelul 1, începând de la 20 decembrie 2011 până la 30 iunie 2014, și – în funcție de cel indicat în tabelul 2 – de la 1 iulie 2014.

Indicele de eficiență energetică al unui aparat frigorific de uz casnic se determină în conformitate cu punctul 3 din anexa VIII.

Tabelul 1

Clase de eficiență energetică până la 30 iunie 2014

Clasa de eficiență energetică	Indicele de eficiență energetică
A+++ (eficiență maximă)	$EEI < 22$
A++	$22 \leq EEI < 33$
A+	$33 \leq EEI < 44$
A	$44 \leq EEI < 55$
B	$55 \leq EEI < 75$
C	$75 \leq EEI < 95$
D	$95 \leq EEI < 110$
E	$110 \leq EEI < 125$
F	$125 \leq EEI < 150$
G (eficiență minimă)	$EEI \leq 150$

Tabelul 2

Clase de eficiență energetică de la 1 iulie 2014

Clasa de eficiență energetică	Indicele de eficiență energetică
A+++ (eficiență maximă)	$EEI < 22$
A++	$22 \leq EEI < 33$
A+	$33 \leq EEI < 42$
A	$42 \leq EEI < 55$
B	$55 \leq EEI < 75$
C	$75 \leq EEI < 95$
D	$95 \leq EEI < 110$
E	$110 \leq EEI < 125$
F	$125 \leq EEI < 150$
G (eficiență minimă)	$EEI \leq 150$

▼ **M1**

ANEXA X

Informații care trebuie furnizate în cazul vânzării, închirierii sau cumpărării cu plata în rate pe internet

1. În sensul punctelor 2-5 din prezenta anexă, se aplică următoarele definiții:

- (a) „mecanism de afișare” înseamnă orice ecran, inclusiv ecranele tactile sau alte tehnologii vizuale utilizate pentru afișarea conținutului de pe internet pentru utilizatori;
- (b) „afișaj imbricat” înseamnă o interfață vizuală în care o imagine sau un set de date se accesează, pornind de la o altă imagine sau de la un alt set de date, când se face clic cu mouse-ul, când se trece pe deasupra cu mouse-ul sau la atingerea ecranului tactil;
- (c) „ecran tactil” înseamnă un ecran care răspunde la atingere, cum ar fi acela al unui computer de tip tabletă, al unui computer de tip slate sau al unui telefon inteligent;
- (d) „text alternativ” înseamnă un text furnizat ca alternativă la o prezentare grafică pentru a permite ca informațiile să fie afișate sub altă formă decât cea grafică atunci când dispozitivele de afișare nu pot reda imaginea sau pentru a îmbunătăți accesibilitatea, de exemplu ca intrare pentru aplicațiile de sinteză vocală.

2. Eticheta adecvată pusă la dispoziție de furnizori în temeiul articolului 3 litera (f) trebuie să figureze pe mecanismul de afișare lângă prețul produsului. Dimensiunea trebuie să asigure în mod clar vizibilitatea și lizibilitatea etichetei și să fie proporțională cu dimensiunea specificată la punctul 3 din anexa II. Eticheta poate fi expusă utilizându-se afișajul imbricat, iar în acest caz imaginea folosită pentru accesarea etichetei trebuie să fie conformă cu specificațiile prevăzute la punctul 3 din prezenta anexă. Dacă se folosește afișajul imbricat, eticheta trebuie să apară prima oară când se face clic cu mouse-ul pe imagine, când se trece pe deasupra ei cu mouse-ul sau când este atinsă pe ecranul tactil.

3. Imaginea folosită pentru accesarea etichetei în cazul afișajului imbricat trebuie:

- (a) să fie o săgeată a cărei culoare corespunde clasei de eficiență energetică a produsului indicate pe etichetă;
- (b) să indice cu alb, pe săgeată, clasa de eficiență energetică a produsului, cu caractere de dimensiuni echivalente cu cele ale prețului; precum și
- (c) să aibă una dintre următoarele două forme:



4. În cazul afișajului imbricat, secvența de afișare a etichetei este următoarea:

- (a) imaginea menționată la punctul 3 din prezenta anexă trebuie să figureze pe mecanismul de afișare lângă prețul produsului;
- (b) imaginea trebuie să ducă la etichetă;

▼ M1

- (c) eticheta se afișează după ce se face un clic cu mouse-ul pe imagine, se trece pe deasupra ei cu mouse-ul sau este atinsă pe ecranul tactil;
 - (d) eticheta se afișează ca pop-up, ca filă nouă, ca pagină nouă sau ca ecran insert;
 - (e) pentru mărirea etichetei pe ecranele tactile, se aplică convențiile dispozitivului în ceea ce privește mărirea tactilă;
 - (f) afișarea etichetei trebuie să ia sfârșit prin intermediul unei opțiuni de închidere sau al altui mecanism standard de închidere;
 - (g) textul alternativ pentru prezentarea grafică, care se afișează atunci când eticheta nu poate fi redată, trebuie să fie clasa de eficiență energetică a produsului, cu caractere de dimensiuni echivalente cu cele ale prețului.
5. Fișa adecvată a produsului pusă la dispoziție de furnizori în temeiul articolului 3 litera (g) trebuie să figureze pe mecanismul de afișare lângă prețul produsului. Dimensiunea trebuie să asigure în mod clar vizibilitatea și lizibilitatea fișei produsului. Aceasta poate fi prezentată cu ajutorul unui afișaj imbricat, caz în care linkul folosit pentru accesarea fișei trebuie să indice în mod clar și lizibil „Fișa produsului”. Dacă se utilizează afișajul imbricat, fișa produsului trebuie să apară prima oară când se face clic cu mouse-ul pe link, când se trece pe deasupra lui cu mouse-ul sau când este atins pe ecranul tactil.